

tegeknek
ét napig.
The oldest established and largest
Hungarian Paper Published Daily.



SZABADSÁG
LIBERTY



Beolvadt lapok: Magyar Híradó, Magyarok Csalaga, Esti Újság, Amerikai Hírlap, Magyar Napilap, Magyar Hírműködő, Californiai Magyar Farmer.

NO. 30. SZÁM HARMINCADIK ÉVFOLYAM. Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, hétfő, 1921 február 7. THIRTIETH YEAR. EGYES SZÁM ÁRA 2 CENT.

KIRÁLYNŐ VOLT A NAGYANYJA,
Ő MAGA AZONBAN KERESKEDŐ
HA A HERCEG FIU PÁLYÁT VALASZT.

Battenberg Henrik herceg fia, az angol király unokaöccse és a spanyol királyné öccse egy hajóstársaság igazgatója lett.

Marquis of Carrisbrooke, Battenberg Henrik herceg fia, a néhai Victoria angol királyné unokája, V. György angol király unokaöccse és a spanyol királyné öccse az Aquitania hajón utra...

A marquis december közepe óta él - Cornelius Vanderbilt tábornok vendégeként - New Yorkban, részt vett az évad legelőkelőbb társadalmi összejövetelein és rokonszenves egyénisége.

Most mult harmincegy éves s már idős egy élt, hogy nem csinált semmit, ezentul dolgoz. Battenberg fia lett a Lamport és Hoyt angol hajóstársaság igazgatója és egyáltalán nem törődik a királyi család moráljával...

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A marquis magas, karcsú, jóképű fiatalember, a szemei kékes s az angol bajusza van. Szeret mulatni s van érzelme a humor iránt, úgy hogy ahol csak megfordult, mindenhol egy-kettőre ő lett a társaság központja.

A HARDING
KABINETNEK
ÚJ LISTÁJA

Az új összeállítást Daugherty hozta magával Floridából. - Az új kabinetben valószínűleg benne lesz Hoover is. - A kereskedelmi tárcát kapja.

WASHINGTON, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

Washington, febr. 4. - A columbusi Harry M. Daugherty, Harding volt kampányvezető megérkezett Floridából. Vele együtt megjelent egy új kabinetlista is, amelyet általában megfelelőnek tartanak a republikánus parlamenti tagok.

MICSODA CÉLJAI VANNAK
A TÖRPE DIPLOMATÁKNAK
EGY ROMÁN POLITIKUS NYILATKOZATA.

Elejét akarják venni, hogy akár a Habsburgok, akár a Romanoffok uralma bármely formában való visszatérésén.

ROMA, febr. 4. - Nicholas Sorga, ki nemcsak egyike a legelőkelőbb, legagilisabb román politikusoknak, de mint a bukaresti egyetem tanára, történetiről munkásságával is széles körben fordította maga felé a figyelmét, a New York Times római tudósítója előtt minap a következő nyilatkozatot tette:

"Nem várhatja az ember, hogy például Lengyelország egy a más politikai kérdésben ugyanarra az álláspontra helyezkedjék, mint például Jugoszlávia. Nem is azért alakult a kis-antant, hogy a kelet-európai államok minden kérdésben ugyan azt az álláspontot képviselje, de első sorban s főként azért, hogy megakadályozza akár a Habsburgok, akár a Romanoffok uralmának - bármilyen formában való - visszatérését."

"Ez a közös cél s gondunk van rá, hogy a megállapodásunk ne amlon papíros megállapodás legyen csak, de katonailag s pénzügyileg is meg legyen adva minden előfeltétele a közös működésnek. A kis-antant eszméje Benes és Take Jonescu volt s nem jelenti az eszme csődjét, ha őket esetleg másként értelmezik a gyakorlati megvalósítás dolgát, mint ahogy maguk az érdekeltek nemzetek értelmezik. A nemzetek mindig nemzetek maradnak, a ministerek viszont rendszerint nagyon rövid ideig miniszterek csak."

Sorga a leghatározottabban tagadja, mintha a kis-antant ele Olaszország ellen irányulna, arra szolgálna csak - nyomond - hogy védelmet nyújtson Ausztria s a Habsburgok esetleges feltámadása ellen s megvédje Jugoszláviát a magyar bosszúgyárral szemben, nem hajlandó segítséget nyújtani semmiféle Olaszország ellen irányuló szerb igyekeletnek."

A halálban kerestt menedéket
a drágaság ellen egy ifjú férj
A fiatalházas köztisztviselő tragédiája. - Az élete általában nagyon kalandos és változatos volt. - Nem tudott kijönni a fizetéséből sehoggy sem.

WASHINGTON, febr. 4. - A 45 éves George F. Dubois, a tengerészeti minisztérium szamvevő osztályának egyik osztályfőnöke, aki alig két hónap előtt nősült második, tegnap a lakásán öngyilkosságot követett el, valószínűleg azért, mert drágaság folytán a feleségével együtt nem tud megélni a fizetéséből.

A felesége, aki régebben a férje osztályában mint gépiró dolgozott, éppen reggelt készített, amikor a lövést hallotta. A férj a pincében fejtölte magát és nyomban meghalt. A szobájában mérget is találtak.

Az öngyilkos köztisztviselő élete rendkívül kalandos volt. Önkényesnek állott be a spanyol-amerikai háborúban, majd Porto Ricoba került. Itt tisztviselőként és olykor fordult az állapota, hogy a szívérése is elállt és halottnak tartották. Elvitték a temetőbe, ahol esoddatlanul megéledt. Visszatérve Washingtonba elvette az első feleségét. Röviddel rá ismeretlen tettesek lerölték. A feleségét gyannositólták a gyilkossági kísérlettel, azonban a férj meglepetésére halottan maradt. Nem sokára azután a feleség öngyilkos is lett.

William Jennings Bryan lesz
az új prohibíciós főbiztos
A demokraták régi oszlopa hivatalt kaphat a republikánus adminisztrációban.

WASHINGTON, febr. 4. - Közelgő körökben legújabb erősen hódít az a mozgalom, mely William Jennings Bryan-t, a legnagyobb száraz-apostolt akarja a szövetségi prohibíciós főbiztos állásba juttatni. Az eszme terjesztői rövidesen Harding megválasztott elnököt fordulnak és egyenesen megkérik arra, hogy a fontos kormány hivatalra nevezzen ki a viharezett "Commoner"-t.

Sheppard, Texas állam szenátora, aki a szenátus száraz többségének vezére, úgy nyilatkozott, hogy kitűnő megoldás lenne, ha Bryan elfogadná a hivatalot, hasonló a véleménye dr. Wilbur Crafts-nek az Inter-national Reform Bureau vezetőjének, akinek szava ugyanakkor nagy súlyt nyújt a szárazság latjában.

A republikánuspart legelsőbb oszlopát is nyilatkoztak már és kijelentették, semmi kifogásuk sincs, hogy a demokratápart évtizedes erőssége, ki magasló oszlopa a republikánus adminisztrációban hivatalt kapjon.

Washingtonban biztosra veszik, hogy Kramer, a jelenlegi prohibíciós biztos, - akit Wilson elnök nevezett ki, - az elnökváltozás után azonnal lemond hivataláról és így nem lesz semmi akadály annak, hogy az ember legyen utódja, aki évtizedek óta legbánságosabb és legelkelőbb szószólója volt egész Amerikában a prohibíciónak.

Bryan és Harding, - az el-

REGULÁZZÁK FÁJ A KIS ANTANT FEJE A SOK
FORRADALMI LAZONGÁS MIATT
MIRŐL FOGNAK TANACSKOZNI RÓMÁBAN?

Miután a nagy-antant nem akar Ausztria ügyeivel foglalkozni, most a kis-antant akar dönteni Ausztria sorsa felett.

MILANO, febr. 4. - Montenegróban, a podorizai kerület lakossága a minap fellázadt a szerb uralom ellen és a fegyveres összecsapás során több, mint 300 szerb katona vagy elesett vagy megsebesült. A podorizai eset nem egyedül álló, elszigetelt cselekedet, a Balkánon s az egykori monarchia testéből kialakult új országok földjén az egyik helyi felkélés a másikat követi - úgy hogy a kis-antant jónak látta, ha a Rómában, február 7-én kezdődő konferencián előbb ennek a súlyos dolgnak igyekeznek majd a végére járni.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

WASHINGTON, febr. 4. - Kramer italtalmi biztosi rendeletere. - Megtiltja az ital kiadását a rak-tárakból. - Kivételt az ipari és vallási célokra szolgáló szesz ad.

UTALAN.
különféle abut és
egyedülálló képmo-
dó alatt is nagy
súlyt jelentenek.
Egyesek között
nagy alatti kendők
is szerepelnek.
Egyesek között
nagy alatti kendők
is szerepelnek.

Magyar Orvos
Dr. Ernő, magyar orvos
az összes orvosok tudomá-
s. Címe: 1537 W. Grand
Ave., Ill. Rendel.-D.-e. 11-
u. 6-tól 8-ig. Vasárnap
12-ig. Tel. Monroe 182.

SÁG
TÉZETE

szerezt
keretbe
tványok
t, a leg-
szűlnék.
ekről és
zet, ugy-
könyvek
s díszes

ROAD
OHIO

& TRUST CO.
nyitotta:
Akron, O.
Akron, O.

világ minden részébe, a
sz. Szász vonalakra kap-
tárokat megismerésük
től fűzünk.

& TRUST CO.
LY

50
szert
nak.

b boldogulás!

zótárt

Harding és a
lefejeverés
WASHINGTON, febr. 4.
William Sims tengernagy
mai kihaltatás alkalmával,
Butler, szövetségi képviselő,
a ház tengerészeti bizottsá-
gának elnöke, kijelentette,
hogy Warren G. Harding,
beiktatása után rövidesen
összehívja a lefejeverési
konferenciát. Hogy a jövő-
re elnök kiket hív meg az
országai jelentőségű összeje-
veleire, arról nem nyilatkoz-
tott a képviselő.

ERŐS MARAD
AMERIKA-
TENGEREEN
Sims ellentengernagy véle-
ménye a képviselőház
tengerészeti bizottsága
előtt. - A fegyverkezés
megerősítése bele kell
egyezniök a nemzetek-
nek.

Franciászag az amerikai
szénbevitel ellen.
PARIS, febr. 4. - A francia
kormány 9 dollárban állapít-
ta meg az Amerikából impor-
tált szén tonnájának árat. Ilyen
alacsony nem volt az amerikai
szén ára, amióta októberben
megkezdődött a 32 dollárról
való eszközes.

Akiknek házat vitte el a
whisky árusítás.
BUTTE, MONT., febr. 4. -
Az Egyesült Államok kormá-
nya real estate üzletbe rogtt.
Butteben már tizenhét háza van
eladó. Ezeket a házakat olyan-
noktól vette el, akik whisky
árusítással megsértették a
szesztilalmat s pénzbírságot
nem tudtak megfizetni.

Letartóztattak hat állitola-
gos postarablót.
CHICAGO, febr. 4. - Nagy-
aranyu postarablós tényre került
nyilvánosságra tegnap hat em-
ber letartóztatásával. A rendő-
ség szerint a hat gyanúsított
ember, akik közül egy már be-
ismerő vallomást is tett, ellop-
tatt egy postaszámkot, melyben
1.700 dollár készpénz és 35.000
dollár értékű értékpapír volt.
A rablás a Chicago, Rock Island
& Pacific vasút chicagói város-
közi állomásán történt.
A hat jómódú állitóltag ré-
szes a Union állomáson történt
félmillió postarablóban is.

Munkát kérnek a királytól
a dán munkások.
KOPPENHÁGA, febr. 4. -
A munka nélkül levők, száma
szerint vagy 48.000-en, zászok
alatt felvonultak, tegnap a ki-
rályi palotá és a parlament elé.
Mindkét helyen hangosan köve-
telték, hogy a király, illetve a
kormány, gondoskodjék arról,
hogy legyen a népek foglal-
kozása.



# Fiatal francia leány besurrant a száműzött császár kastélyába és személyesen beszélt is vele

A császár nem mondott sok érdekeset, azonban érdekes volt az, ahogyan a fiatal lány hírlapíró az interjúhoz jutott. — "Szép álom volt csupán a mult," mondotta a németek volt uralkodója. — A doorni szállásával egyébként, teljesen meg van elégedve.

PARIS, febr. 4. — Végre sikerült a hollandi száműzött császár magányában megszólaltatni Hohenzollern Vilmost. Amin két esztendőn keresztül hiába fáradoztak a világ legválságosabb újságírói, az egy huszonegy esztendő fiatal leányhírlapíró ravasságának sikerült.

A hollandi kormány rendelete folytán Vilmosnak szigorúan tiltva van interjú adni, avagy megengedni azt, hogy Doornban lefotografálják. Egy Jose Germain nevű francia hírlapíró az az ölete támadt, hogy ő is meg fogja kísérteni megszerezni azt az interjút, amit megszeremi eddig senkinek sem sikerült. Germainnek van egy leány hírlapíró unokája, Emma Thieresse kisasszony, aki Hollandiában dolgozik és aki a német nyelvet tökéletesen beszéli. Ezért ehhez az unokájához fordult azaz az utasítással, hogy kísérje meg a volt uralkodó közelébe férközni és beszélni vele, hogy az elszázi párt hívei most egy új lapot akarnak indítani a császárság propa gálására. A fiatal leányt sikerült is a dolog. Az élményeit maga beszéli el a következőképen:

"Eppen most érkeztem vissza Doornból, ebből a kis félreeső városkából, amely most világ híre emelkedett azért, mert világhírű száműzöttet rejtget a falai között. És jól választották meg e célra a helyet. Ide nem igen jönnek kíváncsiak, már csak azért is, mert az ideutazás meglehetősen körülményes. És e mellett a hely remekszép, ahol a száműzött igen megfelelő ké nyelmet talál. Éjszaka volt, a mikor körülményes utazás után érkeztem. A város főterét négy villanyos lámpa világította meg. A sarkon két szálloda állott. Az egyikbe bementem és szobát vettem. Vacsora előtt megkérdeztem a portástól, hogy hol van a volt császár? Kiszé jobban, felelte, azonban lát szott rajta, hogy nem szivesen beszél a császári familiárról. Bementem aszártn egyes üzletekbe, de mindenütt ezt a titkolózást tapasztaltam, úgy, hogy a végén azt sem tudtam, Hollandiában vagyok-e, vagy Németországban.

"Arról azonban értesültem, hogy a Huise Doornban, a császár kastélyában senkit sem fogadnak, hogy szigorúan tiltva van minden interjú, hogy a császárt gyalog sohasem látják az utcán, csak nagyrítván hagyja el a kastélyt és akkor is autómobilon és hogy egy amerikai, egy angol és egy hollandi újságíró már hónapok óta itt tartózkodnak, hogy valami módon a közelébe férközhessenek. Természetesen nem örültem meg ezek-

nek a híreknek. Mit remélhettem én a fiatal, tapasztalatlan lány ott, ahol hírneves riportereknek a munkája nem sikerült? "Arról is értesültem, hogy a volt uralkodó adjutánsa Ammerongenben van Ujabb esapás. Azt mondták azonban, hogy a dolgait most Kogge, a volt uralkodó titkárja végzi el, aki a Wilhelmina villában lakik. Azonnal odasiettem. A magános villa közelében van a császár kastélyának és az egész felett valami nagy grász, elhagyatottság, néma szomorúság terpeszkedik. A szolgák odavezettek Kogge irodájába, aki székllel kínált meg, anélkül, hogy a nevemet megkérdezte volna. Ennek elmondottam, hogy mi egy kis leány ösüleges elszázi csoport folyóiratot indítunk, amelynek részére szükség lenne arra, hogy öfelsége néhány szót mondjon és hogy fényképét adja. A titkár kijelentette, hogy ez lehetetlen, el van tiltva, mert "lás sa", mondotta, ennyire mélyre belyedünk.

"Értesültem azonban arról, hogy délelőtti 10 és 12 között a

császárt a parkban sétál. Ezért másnap körüljártam az épületet és láttam, hogy az egyik hátulso kapu nyitva maradt. Ezen besurrantam. Rövid várakozás után arra jött a volt uralkodó egy másik ember kíséretében. Megdöbbenve láttam, hogy mennyire megöregedett. Először meglepődött, amikor látott, azonban egy tettem, mintha nem ismertem volna meg. Azt kérdeztem tőle, hogy nem-e tudná meg mondani, hogy a császár mit tart a multról és a jövődőről. Azt felelte, hogy interjú adni nem szabad, azonban annyit mondhat, hogy a mult szép álom volt csupán, melynek gyorsan vége szakadt és semmi más. És az következik és semmi más. És a doorni kastélyra mutatott, majd eltűnt a szemem elől a kíséretével együtt.

Amikor elment, csak akkor ébredtem igazán tudni arra, hogy nekem sikerült az, ami másnak eddig nem sikerült. En, sa", mondotta, ennyire mélyre belyedtem a volt uralkodóval és interjút kaphattam tőle."

szel vette tudomásul azt. Ezek után nem érti a francia sajtó, hogy mért jajgatnak a németek olyan nagyon akkor, amikor a győzelmes szövetségesek az összegnek csak a felét követelik. A parlamentben megjelenték Briand akkor, amikor azt monddta, hogy a szövetségesek egyhangulag követelik Németország lefegyverzését és hogy ezt, ha kell, fegyverrel is keresztül viszi Franciaország.

## A németek nem szerénykedtek volna, ha megnyerik a háborút

A francia sajtó visszaemlékszik a német császár nyilatkozatára, mely szerint a győző Németország ötszáz milliárd aranyárnyékot követelt volna.

PARIS, febr. 4. — Most, amit a hadikárpótlással nagyban foglalkozik mindenki a francia fővárosban, az itteni sajtó visszamelekedik arra, hogy Vilmos császár 1917-ben ötszázmilliárd aranyárnyékot követelt az összeget, amelyet a győzelmes Németország a szövetségesektől követelt volna hadikárpótlás fejében.

Ez a propezióit a német kancellár a német parlament elé is terjesztette, amely lelkesed-

## Irek sülyesztették el az angol buvárhajót

A new yorki egyik sinn fein ujság szenzációs híre egy állítólagos ufajta ir találmányról. — Az első ir csapás az angol haditengerészetre, mondják.

NEW YORK, febr. 4. — A Sinn Feiner nevű itteni ir szervezet ma azt a szenzációs hírt közli, hogy az irek sülyesztették el a K5 nevű nagy angol buvárhajót, amely a fedélzetén hat tisztel és

ötvenegy főnyi legénységgel sülyedt el. A lap egy Dublinból titkos utakon vett jelentést közöl, a mely szerint a buvárhajót egy ufajta villanyos szerkezettel sülyesztették el, amely szerkezet egy ir mérnök csodálatos és kor szakkaloktól találmánya. A jelentés ezeket mondja a többek között:

"Irország megkezdte a támadását az angol haditengerészet ellen. Az egyik ir hajó január huszadikán meglátta és elülyesztette a K5 buvárhajót, az angol haditengerészet egyik legnagyobb buvárhajóját. Hogy hogyan történt, az egyelőre titok marad. Csak annyit lehet megmondani, hogy a győzelmet egy ir mérnök új villanyos találmánya tette lehetővé."

Londoni hírek szerint az angol tengerészeti vezetésnek nem tudja megállapítani azt, hogy hogyan sülyedt el és mi oknál fogva a buvárhajó.

Majdnem lincselés történt az ohioi Florence bánya telepen.

WHEELING, W. Va., febr. 4. — A Martins Ferry közelében levő Florence, O. bányatelepen kis hiba, hogy meg nem lincseltek Walter Bonreskeyt és Sam Charneyt lengyel bányászokat, akiket arval vándoltak, hogy megütötték Mrs. Adam Sikoda florencei asszonyt. Bonreskeyt, valamint barátját, Sam Charneyt agyon akarták verni a bányászok, de Hawaii bányagazgatónak sikerült kiszabadítani őket a lincselésre kész bányászok kezei közül. Duncan és Trueman martinsferryi rendőrök elszállították a két embert a bányatelepről, mert félt volt, hogy a tömeg meglincseli őket. A verekedés következtében négy más embert is orvos kezel.

## AKINEK EGY KIRÁLY A KERESZTAPJA



Mile Victoria édesanyjával Levis Mirepoux hercegnővel. A népszerű spanyol király keresztapja lett, de büszke lehet már, mert mint ez a kép elárulja, pompás gyermek a keresztapja, aki Mirepoux hercegnő leánykaja.

## OLASZORSZÁG MOST A DÉLSZLÁV ÁLLAMOT TÁMOGATJA

A rapallói megegyezés háttér. — Róma előbb a horvát elszakadó áramlatot támogatta, most a délszláv eszmét segíti. — Másfél milliárd dinár kölcsön Belgrádnak.

Olyan helyről, amelynek megbíhatósága már többször igazolódott, tudom, hogy egy délszláv a rapallói megegyezés előtt Olaszország megegyezés tárgyalásokat folytatott a horvát szeparatista mozgalom vezetőivel, nemcsak a frankisták, hanem a parasztpárti körökkel, akik a kormányt támogató Narodna Zajednica embeireivel. Egy hét mulva megkötötték a rapallói megegyezést és két hét mulva a belgrádi olasz követség a legbarátságosabb állam diplomáciai képviselője, tanácsokat adott a jugoszláv kormányának. Sőt mi több, ezeket a tanácsokat nemcsak a kormány, hanem a konak is megfogadja. Allítólag ezeknek a diplomáciai szuggesszióknak hatására alatt Sándor régens hajlandó felhagyni az eddigi centralista irányzattal és közeledik a federalisták álláspontjához. Annyi bizonyos, hogy a dalma-ta Trumbies volt külügyminiszter, a rapallói megegyezés egyik munkatársa, aki az 1918-diki Della Torre-féle tárgyalások óta sohasem ejtette el az olasz-délszláv megegyezés gondolatát, most a régenstől kezdve megbízás alapján Zagrában Radiocsal tárgyal, ami elé nagy érdeklődéssel tekintenek. Más szóval: Olaszország nemcsak a délszláv állam gondolat alapjaira helyezkedik, hanem az államegységet megöbnt szeparatista törekvésekkel szemben is a belgrádi kormányt támogatja.

Vajdon öszinte-e Rómának ez a magatartása? Annymira mindegyre öszinte, amennyire a macehaviellimus az öszinteséget ismeri.

A megegyezés érzelmi részét illetőleg hiba volna, ha leplezni akarnók azt a tényt, hogy a régi szabadságeszmék, amelyek 1848 óta a szlávokhoz való közeledést előkészítették, az olasz politika mozgató erői közül ma sem hiányoznak. Ezeknek azonban semmi esetre sem jutott szerep a megegyezési politika irányításában. Olaszországot Rapallóban elsősorban politikai érdek vezette. Az Adriai tenger immár nem "keserű" többé, Olaszország az Adria ura. Az Adria feletti uralma nemcsak a tengeri hatalom birtokát biztosítja. Az Adria "hinterlandja", a Balkán teljesen olasz befolyás alá került. Hova lett a két régi nagyhatalom, Ausztria-Magyarország és Oroszország, akik ezt a befolyást veszélyeztetették? Olaszország befolyása korlátlan: a görögökkel jóban van; a törökök reménye, Bulgária barátja, Romániának testvére. Csak a délszlávok voltak még hátra. Rapalló óta Olaszország háta a Balkán felől biztosítva van és szabadon szentelheti figyelmét a közepurpai problémák megoldására.

Jelenleg Olaszország Délszláviában nem akar zavarokat, nem fogja a szeparatistákat támogatni, ellenkezőleg: a megegyezést segíti elő. A centralisták, másép nagyserhek és a federalisták közt kompromisszum készülök. Ez a kompromisszum az új Pasies-kormány platformja. Eszerint az egyes tartományok széleskörű autonómiát kapnának, ami azonban nem federalizálna az államot. Arról még nem döntöttek, hogy hány ilyen autonóm régiót állítsanak meg az egyes régiókban: a három nem számít harmit vagy pedig többet, a régi közigazgatási területek figyelembe vételével.

Erről tárgyalnak most Belgrádban Passes és a szlovén királikusok vezére: Korosec. Olaszország azonban nemcsak platonikusnak segíti elő a jugoszláv állam megszületését, hanem a délszláv állam megalapítását is támogatja. Itteni bizalmas és ellenőrzhetetlen hírek szerint a két leghatalmasabb olasz bank, a Banca Commerciale és a Banca di Sconto tárgyalásokat folytatnak a belgrádi kormánnyal és állítólag minden fél arra vall, hogy másfél milliárd dinár kölcsönt fognak folyósítani az új állam számára.

Olaszország egyelőre nyugalmat akar az Adria északi partján, hogy minden figyelmét arra összpontosítsa, hogy egykori gyűlölt ellenfelének, a mornarkian örökösödési ügyét az olasz érdekek teljes érvényesítésével rendezze el.

Pittsburgh kölcsönökkel akar segíteni a lakásbiányon.

PITTSBURGH, Pa., febr. 4. — A pittsburghi egyesült ipar-területek vezetősége kieszközölt nagyobb kölcsönt new yorki érdekeltségeknél avgett, hogy építeni szándékoznak a kedvező feltételek mellett kölcsön adja.

A lakásbizottság most tette közzé a kölcsöntervet annak a reményének adva kifejezést, hogy a lakásbiányt ezzel sikerülmi fog megoldani.

A pénz 6 százalékos kamattal adják ki. Csak annyit kaphat bárki, mint a telkének fél-értéke. Az értéket a bizottság becsüli állapítják meg. A visszafizetés havi részletekben történő tizenöt év alatt. Az építendő maga választhatja meg a helyet és a tervrajzot a ház-építéshez.

Nem kell iskolába járni a gyerek-asszonyoknak.

NEW YORK, febr. 4. — Harris bíró úgy döntött, tegnap, hogy az olyan lányokra, akik tizenhat évesnél fiatalabb korban mennek férjhez, nem vonatkozik az iskolai törvény, hogy a leány tizenhat éves koráig köteles iskolába járni. A bíró szerint a férjnek joga van a feleségét otthon tartani, ha az iskolaköteles korban van is. A döntés meghozására Ceci-

# KÉSZPÉNZ-DOLLÁROK

átutalása egész Magyarországra

- BUDAPEST
- BÉKES-CSABA
- CEGLÉD
- DEBRECEN
- EGER
- ENDRÓD
- GYOMA
- GYÖNGYÖS
- GYÓR
- KAPOSVÁR
- KISVÁVRDA
- KECSKEMET
- MEZKÖBERÉNY
- MISKOLC
- NYIREGYHAZA
- NAGYKALLÓ
- ÖCSÖD
- OROSHÁZA
- PÁPA
- PUTNOK
- SOPRON
- SZEGED
- SZEKES-FEHÉRVÁR
- SZEKSZÁRD
- SZOLNOK
- SZOMBATELY
- VESZPRÉM
- ZIRC

## RENDES UTON ÉS SURGÖNYILEG BÁRMILYEN ÖSSZEGIG, TELJES JÓTALLAS MELLETT.

Bárhon lakjék is a címzett, az itt felsorolt városok valamelyikéhez közel van s így nem okoz senmi nehézséget a készpénz-dollárak átvétele.

A címzett személyesen veszi át a dollárokat és a feladó sajtókezelőleg aláírt nyugtát kap kézhez.

Átutalási díj 3 dollár minden száz dollár után. A legkisebb díj 1 dollár. A távirat díja külön fizetendő.

## Korona-pénzküldés

MAGYARORSZÁG—CSEHO-SZLOVAKIA JUGOSZLÁVIA—ROMÁNIA (LEI) minden legkisebb községbe is, Romániában csak postai uton, a többi országokba táviratilag is, a LEGOLCSÓBB NAPI ÁRFOLYAM MELLETT.

## Hajójegyek

minden európai kikötőbe, a LEGOLCSÓBB EREDETI ÁRBAN.

## Dollár-betétek

megőrzése és kamatoztatása 4 százalékkal.

## Közjegyzői ügyek

valamint minden más hazai ügy GYORS, PONTOS ÉS JUTÁNYOS ELINTÉZÉSE. Minden levélre azonnal, kimerítő felvilágosítást kap, ha erre a címre ír:

# KISS EMIL BANKÁR

133 SECOND AVE. NEW YORK

## Leégett egy híres georgiai turista szálloda.

AUGUSTA, Ga., febr. 4. — A Hotel Bonair, amelyet turisták szoktak látogatni, leégett ma hajnalban. Az anyagi károk egy millió dollárba tehető. Emberélet nem pusztult el a tüzvész alkalmával.

## Az orvos annyi bort irhat elő a betegnek, amennyit akar.

WASHINGTON, febr. 4. — Kramer prohibíciós főbiztos kijelentette, hogy nem korlátozza a törvény az orvost abban, hogy hányszor s mennyi bort irjon elő betegének. Az orvos jazon és becsületes belátására bizza Kramer a borreceptek kiállítását.

## Tizenöt embert öltek meg tegnap Irországban.

DUBLIN, Irország, febr. 4. — Drunkken és Pallas közt a bokrok közül sortűzet zúdított a forradalmárok két kocsi-ra, amelyen rendőrök ültek. Kilen rendőrt megöltek a golyók, kettőt meg súlyosan, megsebesítettek.

## Kivándorlási ÜGYEK BUDAPESTI IRODÁM DIJTALANUL

nyújt segítyt és tanácsot mindazoknak, akik CSALÁDJÁIKAT vagy ROKONAIKAT átalm hozatják ki az OHÁZÁBÓL. AZ ÖSSZES SZÜKSÉGES OKMANYOKAT a legrovidebb idő alatt beszersem.

EZ A BANK ÁLLAMI FELÜGYELET ALATT ÁLL. Pénzküldemények, dollár vagy korona átutalások, hajójegyek, utlevelek és közjegyzői ügyek

végelt forduljon bizalommal személyesen, vagy pedig írjon a következő címre:

**JOHN NEMETH, Jr. Banker**  
437 PENN AVE., PITTSBURGH, PA.

## PÉNZKÜLDÉS

Magyarországba és a megszállott területekre a legalacsonyabb napi árfolyamon.

## HAJÓJEGYEK

bármely európai kikötőbe, kényelmes a gyors hajókon.

## KIHOZATAL

Magyarországból, a szükséges iratok pontos elkészítése

## Perrel támadták meg a gyufakirály végrendeletét.

BARBERTON, O., febr. 4. — Ohio C. Barbernek, az elhunyt gyufakirálynak hagyatékából 1.036.000 dollárt követel a Great Western Cereal Company egy 1901-ben kezdődött ügyből kifolyóan.

A cég esőtömeggondnoka indította meg a pert az örökösök ellen. A per következtében az örökösök, köztük a clevelandi Western Reserve University egyetem, nem juthatnak a gyufakirály által nekik testált vagyonszerhez.

## Mit fizettek a németek?

A szövetségesek jóvátételi bizottsága közzétette azoknak az árnyékoknak a listáját, melyeket a németek a mult évben a békeszerződés értelmében a szövetségeseknek szállítottak. A szállítmány nagy része szén volt, melyből Németország 17.818.240 tonnát bocsátott rendelkezésükre. A szén után legfontosabb tétel volt a fűték, melyből 10.787.827 kilót kaptak szövetségesek.

## VALUTA

Árfolyam-jegyzék  
1921 FEBRUAR HÓ 3-ÁN

100 magyar korona	— \$ 22
100 cseh korona	— \$ 1.33
100 jugoszláv korona	— \$ 75
100 román lei	— \$ 1.48
100 szerb dinár	— \$ 3.00
100 csehrák korona	— \$ 30
100 német frank	— \$ 1.70
100 francia márk	— \$ 7.20
100 svájci frank	— \$16.25

## FULLERTON STATE BANK

Fullerton Southport State Savings Bank  
1400-02 FULLERTON AVE., CHICAGO, ILL.

## THE STATE BANK

MAGYAR-OSZTÁLYA  
378-GRAND STREET NEW YORK, N. Y.

A következő árfolyam szerint Küld pénzt

440 koronát \$1.00-ért ha 50 ezer koronánál nagyobb összeget küld.	425 koronát \$1.00-ért ha 25 ezer koronánál nagyobb összeget küld.
415 koronát \$1.00-ért ha 10 ezer koronánál nagyobb összeget küld.	400 koronát \$1.00-ért ha 1000 koronánál nagyobb összeget küld.

Ha Pénzt akar küldeni Hazatartni akar Kibizatni akar valakit Hajójegyet akar venni

FORDLJON ERRE A CIMRE:  
**THE STATE BANK**  
MAGYAR-OSZTÁLYA  
378-GRAND-STREET NEW YORK, N. Y.

FEBRUAR 19. MARCH 19. EN APRILIS 7. APRILIS 8-AN  
FEBRUAR 25. APRILIS 7. APRILIS 21. EN. APRILIS 21. EN. APRILIS 21. EN. APRILIS 21. EN.

## BB AS

pénze számon tart mag...  
Küld...  
h. hogy...  
reke: a...  
fizethet...  
számon...  
számon...  
novára...  
ebb idő

## AT

át pénz...  
kiván...  
árakna...  
YEK...  
intézés.

## BANK

Bank...  
Főkülslet:  
97 SECOND AVE.  
Cor. 83rd Street

## ASSZONY-

Asszony...  
étől életfogytig tart...  
háza itéte a bíróság...  
nyosabb büntetés...  
súlyos büntetés...  
kiróni.

## PRÓFÉTÁK

Proféták...  
st igényel. Meg...  
ni kell gyomron...  
rűnket, acélon...  
szervezetünket.

## ORVY

Orv...  
ETERŐSÍTŐ.  
nem tudnak mo...  
beszélgetés köz...  
valami jól s atól...  
egységük, ideges...  
hat arra, akivel

## GE, BETEGES

Ge, beteges...  
állítója  
látatát mindenki...  
már próbát tett...  
ásáról.  
lár 25 cent, ötél...  
minél előbb. Ha...  
posta fordultával

## atika

atika...  
YORK, N. Y.

## STEAMSHIP

Steamship...  
m á b a

## GENUÁBA

Genuába...  
FEBRUAR 19. MARCH 19. EN APRILIS 7. APRILIS 8-AN  
FEBRUAR 25. APRILIS 7. APRILIS 21. EN. APRILIS 21. EN. APRILIS 21. EN. APRILIS 21. EN.

# MI UJSÁG A SZÜLŐFÖLDÖN?

MAGYAR TUDÓSÍTÁSOK      BUDAPESTI JELENTÉSEK      ÓHAZAI UJSÁGHIREK

## ERŐSEN TERJED A CSUKLÁSI JÁRVÁNY MAGYAR FÖLDÖN.

Amint csuklanak az emberek. — Influenzajárvány a kuszoban. — A csuklás influenza szerű megbetegedés. — Egyetemi tanárok véleménye.

Tavaly és két évvel ezelőtt is egy egészen ismeretlen kór támadta meg az embereket: csuklás kezdtek és ez a csuklás napokig, sőt hetekig is eltartott. Szerepe azokban komolyabb következményekkel nem járt. Néhány nap óta ismét járvány-szerűen lépett fel a csuklás. Ez-uttal már komolyabban veszik a dolgot és a csuklás embereket, a kikelet szerte fogtat az állhatatos forokidőseket, megtöltik az orvosok rendelőt, igénybe veszik a mentőket, a kórházak nyilvános rendelőterméit és orvosraért könyörgönek. A megbetegedettek számát pontosan megállapítani nem lehet, tény az, hogy az orvosoknak sok munkát és egyuttal fejtőrest ad az ez újabb megbetegedés, a melyre megfelelő orvosság még nincsen, de melynek eredete minden valószínűség szerint fertőző megbetegedés.

A csuklásra vonatkozóan Benedetto Henrik dr. egyetemi tanár, az ismert belgyógyász, így nyilatkozott:

— Infekciós megbetegedések tartom a csuklás, mely talán is mintegy hét-nyolc hetet át járvány szerűen tartott Budapesten. Ezek a megbetegedések alapszámban véve könnyű természetűek és eddig nem voltak komolyabb következményekkel kísértve. A tokmirigyek megbetegedése okozza ezt a csuklás, a mely igen kellemetlen hatásvá, talán előfutára egy újabb járványnak. Peltlenül fertőző eredetű a csuklás, a mely ellen védekezni alig lehet, mindenesetre azonban fokozott tisztaság helyetné. A csuklás a legtöbb megbetegedésnél csak négy órát napig tart, de tudok eseteket, a hol közel hét hétig is eltartott. Nagyobb haj a csuklásból nem származik és komolyabb megijedése nincsen ok, mindenesetre azonban ajánlatos az orvosok által javált csillapítószereket igénybe venni.

Hudovernig Károly dr. professzor, a jeles idegyógyász így nyilatkozott:

Véleményem szerint a csuklás influenza szerű megbetegedés. Orvossága az aszpirin. Védekezni lehet ellene: észszerű ételmóddal, óvakodás a meghűléstől, életszerű, sem hideg, sem meleg ruházattal és fokozott tisztasággal. Attól tartok azonban, hogy a csuklás járvány egy újabb járványnak egyengeti az útját és félek, hogy a közel időben influenza járványhoz és meg enné is kellemetlenebb állapotot järencsnék. Maga a csuklás megbetegedés enyhé lefoyasú, és mindenesetre influenza tünetek tartom.

Nyomdász, aki maga készíti a bankóit.

Most tárgyalták a budapesti büntető törvényszékben Buschbaum Janka fodrásznó és Bíró Miksa nyomdamester pénzhamisítás bünyégét. Bankjegyek felhőblyegzésére vállalkoztak Bíró egyik nyomdász ismerőst, Weisenberg Dávidot bízta meg, a blyegző elkészítésével. Közülből szövözenezer korona értékű pénz blyegzettek lehar százalék levonásával. A blyegző Buschbaum Jankát és Bírót egy évi és hat hónapig börtönbe, fejenként ezer korona büntetésre és polgári jogaiknak három évi felfüggesztésre ítélte el. — Breier Sándort és Tillmann Józsefet, mert a pénzfelhőblyegzést, akiknek házjani ezer korona büntetésre ítelték.

Farkas és nők bármilyen helyen megehető, a legmegbízhatóbb gyógyszereket szerkesztette a KEVES GYÓGYSZERTÁRBAN 217 W. 24th St., Cleveland, O.

## MIÉRT ÁLLNAK A GÉPEK?

Szemléltető kép az ipari üzemanyagok szédületes áremelkedéséről. — A kenőolaj kétezerszeres, a koksiz ezernégy százszoros, a hengerolaj ezeröttszázszoros és a gépszi ezerháromszázszoros drágulása.

	1914	1916	1918	1919	1920
Hengerolaj	—	—	40	—	—
Gépszi	—	—	50	—	—
Gépszi (Chrom)	—	—	750	—	—
Az időnként bekovetkezett áremelkedéseket a következő táblázatunk mutatja:					
Aknaszén	100	154	500	2.077	4.570
Faszén	150	500	1000	1.750	13.000
Koksz	110	118	368	1.684	14.300
Ipargáz	100	100	188	938	1.250
Villany	100	100	240	270	1.275
Gázolaj	100	135	170	230	12.654
Kenőolaj	300	550	1.400	1.750	20.000
Hengerolaj	300	700	1.450	1.800	15.000
Gépszi	240	740	880	1.800	11.040
Gépszi	133	613	527	2.400	13.333

Nemcsak pusztá szimbolus, de a legrideg-gebb valóság, hogy az ipari üzemanyagok áremelkedésének örületes futoverenyében éppen az ipar nagy gépezetnek lendítői: a kenőolaj, hengerolaj és a gépszi vették el a pálmát kétezerszeres, illetve ezereztszázszoros és ezerháromszázszoros emelkedéssel. Legjobban szembőlő lehet mindenki előtt, hogy a horribilis emelkedések sulya a számadatok tanúsága szerint éppen a háború összeomlását követő forradalmi időkre esik.

## Fiatalkor magyar tudós a vakaság gyógyítása körül kísérletezik

Meglepő eredmények az állatokon végzett kísérletekkel. — Grósz Emilnek, a világhírű magyar szemorvosnak véleménye Koppányi Tivadar munkálkodásáról.

Egy gyöngyösi születésű, fiatal, alig húsz éves magyar orvos, Koppányi Tivadar, a bécsi biológiai társulat legutóbbi ülésén érdekes és nagy jelentőségű kísérletek eredményeiről számolt be. Különböző, alacsonyabb és magasabbrendű állatok szemáttiteltési kísérleteket végzett meglepően jó eredményekkel.

Koppányi Tivadar 1920 nyara óta dolgozik a bécsi akadémián által a biológiai kísérleti intézetben rendelkezésére bocsátott dolgozószobán, ugyanabban az intézetben, ahol Steinhilber és Prihazam folytatják nagyjelentőségű kutatásaikat. A fiatal magyar buvár a kétletűek, békák, gótek, szalamandrak színváltozásait tanulmányozta. Közben megröbösölt a kísérleti állatok szemét átültetni és pedig nemcsak ugyanannak az állatfajta szemét cserélte föl, hanem különböző fajokat is, például kárász és foltos szalamandrával, meg tüzés hasu békákkal. Az átültetett szemű, megerőlt állatok szeme nemcsak mind reflexet (szaruhártya- és pupilla-reflex) mutatott, de szemhéjaik is tökéletesen zárultak, a szemek ismét mozgékonyak lettek, tehát a szemizomok újra összenőttek.

A kísérletek csakhamar magasabbrendű állatokra is kiterjesztette. A vándorpatkány három színváltozatán, a szürke, tarka és albinotikus (fehér) vándorpatkányokon végzett szemáttiteltési kísérletek ugyanilyen kedvező és kielégítő eredményekkel jártak: a szemgolyó az átültetés után magzékony lett s az állatok újra fényérzékeny váltak.

Előadás során Koppányi kísérleti állatokat egy csoportba helyezve, az elsőtettett szemében erős fény sugaral ugy világotlotta meg, hogy az asztal egyik darabja sötét maradt. A normális, tehát észnemű állatok anonnal a sötét helyre menekültek. A megvakított állatok nem hagyták el helyüket, mert a fény nem zavarta a világlatlan kísérleti állatokat. Az átültetett szemű állatok ezzel szemben ugyanugy viselkedtek, mint az észneműek: kimenekültek a megvilágított látómezőből. Ez kétségtelenül amellott szól, hogy a megerőlt állatok fényérzékenységüket visszanyerték.

Koppányi kísérleti lényeken kibovították az átültetés lehetőségét. Amit eddig hihetetlennek tartottak, hogy tudnillik a vak állatok szemgolyóját mesterségesen átültetett szemgolyóval pótolják, az most valóra vált. Az izmok és vérérdények gyorsan összenőttek és az így megoperált szem újra funkciót képesek bizonyult.

Koppányi kísérleteiről a Medizinsche Klinik legújabb száma közölt terjedelmes ismertetőt. Felkerestük ezzel a közleményrel Grósz Emil dr.-t, egyetemenk nagynevű szemgyógyászát és megkérdeztük, mi a véleménye a fiatal magyar buvár kutatásainak eredményeiről.

## DOBRA KERÜLNEK A MAGYAR CSALÁDOK FÉLTETT KINCSEI.

Két milliót jövedelmezett egy hónap alatt a vagyongyűjtő vásár. — A középosztály értekei. — Egy miniszter díszmagyart vásárolt.

Az állami árverési csarnok március elsöje óta most rendezti hatodik vagyontörsvásárát. A Kinizsy-uteai hatalmas épületben ember ember háttán tolong, értéktárgyait viszi eladásra. Wallis dr.-t, az aukció vezető-igazgatóját állandóan nagy tömeg ostromolja kérdéseivel, eladnivalóival. Szomorú arcu tisztviselő, jobb napokhoz szokott urinők leginkább a kunsafoltok s bizony nem egynek válik esalódottá az arca, amikor megtudja, hogy az új feltveorzott család érkejtje sokkal kevesebbet ír, amit hitte. Az eddig befejezett vásárokról Jordán felülegző ad készséges felvilágosítást:

— Eleinte nem reméltünk akkora eredményt, mint ahogy most mutatkozik. Már a hatodik vásárra készülünk. A karácsonyi aukció forgalma magában tizenkét millió volt. Az elmúlt hónap az eladásoknál egy millió négy százszáz, a karácsonyi vásár pedig csupán fényüzési adóiban több mint egy millió koronát hozott az államnak. De nem esoda. Egy állami tisztviselő feleségének butonjájért félmillió adott az egyik kereskedő, egy másik buton száz ezer koronáért kelt el. A festmények közül egy XVI. századbeli német mester munkája kelt el a legrádgabban, harmincezerért. Egy kis Munkácsy-vázlatot ugyancsak harmincezerért. Székely Bertalan kis olajképért ötvenezer, egy Olgyai-képet huszoneg ezer koronáért vásárolták. Cortellini szobra negyvenezezer koronáért cserélt gazdákat. Volt olyan Cambage-bronz szobor, melynek ezer korona volt a kikáltási ára és tíz ezerért vették meg.

A galíciai frontátöréskor galíciai menekültek nagy mennyiségű ezüstneműt fejejtettek a vonaton. Az elvélési idő előtt, a tulajdonos nem jelentkezett s az államvasut az ezüstöt adta el a vásáron. Az ezüst ridiküloket karácsonykor hibetetlenül nagy árakat fizettek. A butoroknál nagy a kínálat, de csak a bór-garnitúra kapos. A könyvek közül az új magyar írókat vásárolták, a teljes Jókai-sorozatért nyolctízezer koronát adnak. Legutóbb sok volt a perzsa-szöveg, de vették is. Negyvennyolc darabot több mint másfélmillióért adtunk el. A fényüzési adó nem esinál nagy zavart. A kereskedő úgy is behajtja, amikor továbbjára az árut, a többi vásárló pedig nem sajnálja a tíz százalékot az árhoz adni.

A vásárlók legnagyobb részét hadigazdagok, de vannak régi patricius családok, kik állandó vendégeink és milliókat hagynak itt. Nemrég egy miniszter vett meg tízezerézer koronáért egy díszmagyart. Az eladóknak kilencven százalékát tiszt viselő.

Az új vásár január vége felé nyílik meg s igen értékesnek ígérkzik. A festmény-tárlaton az összes magyar festők élt kizakítsa Baross vasuti politikaikának centralista rendezéséből. Késő tanulság ránk nézve, hogy ezt a vonalat, mint a eseh-től forgalom fővonalát, magyar támogatással és szub-ventcióval építették annak idején.

Megemlékeztek az újévről szegények és gazdagok.

Két ünneppal után benne vagyunk ismét a táposamokban. Huzzuk a terhet és viseljük a gondokat. Bohán az idő és ha ma még beszélnek róla, holnap holnapután teljesen elfeledkeznek mindenki az évfordulóról, a politikai beszédekről, a sok jókívánságról, amelynek legnagyobb része csak szokás, de nem ószinte és Szilveszter vigéjéskajjáról. Mert vig volt az ez éjszaka nagyon. Legálább is több, mint a minének a mai időben a családi körében, magányban elvonuló halandó gondolta volna. Akárhogyan forgatja is az ember a dolgot, nem tudja helyállól okát ennek a nagy vígaságnak, a szakadatlan muzsikának, a mindenütt bõven folyó bornak és táncnak, a mely noha két órára volt kützve a záróra, legelőkelőbb és kevésbbé előkelő helyeken kiválóga kivirradtigg tartott. Mindenfelé azt halljuk, hogy milliókat és milliókat költöttek el Szilveszterkor a mulatozó emberek. Ebből az összegből persze a legkevésbb azoknak jut, a kik a legjobban rászolgáltak és bizonyára számítottak is arra, hogy nem fog rókuk senki sem megfelekezni. A mentőkre gondolunk, a kiknek a jávárá csak egy-két helyen gyűjtöttek. Talán a házmeterek révén az élelmiszerejy-átadással együtt végzett gyűjtés ki fogja pótolni a tagadhatatlan hiányt. Hadik-Barkóczy Endre gróf és felesége új napján 30.000 koronát adott a mentőknek. A New York-külvárosban Szilveszter éj-jében megműszestet rendezték és ilyen módon 75.000 korona gyűjt össze a mentők javára. Még két-három helyen volt gyűjtés, de száz és száz helyen bítes, de száz és száz helyen bítes, de száz és száz helyen bítes, de száz és száz helyen bítes.

# Columbia MAGYAR LEMEZEK



## ALADIN LÁMPÁJA A ZENÉBEN.

Emlékük-e még Aladin csodás lámpájának meséjére? Kac meg kellett dörzsolnie a lámpát s mielőtt kétfőt is pillantott volna, már ott állottk parancsára a szolgák, kik minden óhaját teljesítették. Ugyan ez teheti Ön is, ha Columbia lemezeket jászat Columbia Gramofonra. Bohókás fura komédiások kacajt csinálnak alkjaira dalaikkal és éleikkel — hirneves zenészek idevarszakóják kedves szülőföldjét, mert annak zenét, muzsikáját reprodukálják — költözzesze az egész Operaházát saját első szobájába; mert meg ezt is megetheti. Teljes és új Columbia lemezgyézekünkben magyar nyelven találja meg a művészek nevét, a darabok számait. Bármelyik Columbia kerekedő szives örömet ad Önnek egyet. Kérje s hallgassa e pompás tárogató, tenor és cigánybanda száfhokat:

- 10 inches \$1.00.
- E 4866 **Beteg az én kisangyalom.** Dalnok Gyula tárogatószó, cimbámlom kísérettel.
- E 1955 **Ahol két szív elbuzosult.** Tegyettek le a koporót. Király Ernő, tenorista.
- E 4827 **Vig özevgy. Keringő.** Kis csónakom a Dunán. Keringő.
- E 4827 **Kisasszonykám arra kérem.** Király Ernő, Tenor.
- E 4612 **Édesanyám is volt nekem.** Cigányzenekar.
- E 5205 **Megállók a keresztutnál.** Király Ernő, Tenor.
- Valódi magyar Columbia lemezek Magyar lemezeket magyar művészek készítették.

Keresse mindig a Columbia védjegyét és nevezze meg a Columbia lemez számát.

## LEGUJABB COLUMBIA lemezek és gépek Nagy választékban kaphatók Mészáros József legnagyobb és legmegbízhatóbb magyar Columbia Gramofon és lemezüzletében.

FOÜZLET:  
8321 Woodland Ave., a Woodland és Buckeye Road elágazásánál.  
FIOKÜZLETEK:  
3131 Lorain Avenue, 11611 Buckeye Road, Cleveland, Ohio.

Hét öngyilkosság két ünnepnapon.

Mészáros Sándor géplakatos Liliom-utca 10. számú lakásán felakasztotta magát. Még idejében rátaláltak és elvagták a kötelet. Mészáros azért akart meghalni, mert apja megdörgölt. A nyugati pályaudvar újságárusító fülkéjében eszméletlen állapotban találták Andrieus Margit elárusítónót. Veronált ivott. Hideg Józsefné, egy fővárosi tüzöltő felesége, rokópainak Aradi-utca 67. számú házában levő lakásán veronállal megmérgezte magát.

### PÉNZKÜLDEMÉNYEKET

MAGYARORSZÁGBA ÉS MEGSZÁLLOTT TERÜLETEIRE A LEGALACSONYABB NAPI ÁRFOLYAM SZERINT TOVÁBBITJUK.

BEVÁNDORLÁSI OKMÁNYOKAT ÉS UTELEVEKET leg-  
rövidebb időn belül megszerzünk.  
HAJÓJEGYEKET eladunk az összes vonalakra a társaság  
eredeti árárt.

### MOKRAY TESTVÉREK

illami felügyelet által ellátó pénzüldők  
150 Second Street, Passaic, N. J.

### KEMÉNY MÁRTHA HÁZASSÁGKÖT

Kemény György leg-  
jobb leánya férjhez m-  
Nagy öröm a "D  
go" családjában.  
Vargha L. András  
pészsmérnök a bo-  
fértj.

Detroit, Mich. — Nagy  
népi esemény történt a leg-  
eserűbb és talán legnagyobb  
amerikai magyar családban.  
nem Kemény György, az a  
riki magyar ügyek od-  
fért harcosa, — akit az u-  
ideig nyolc leánygyermek  
áldott meg, — férjhez adta  
idősebb leányát.  
Bármennyire igyekeztek  
magnügyet csinálni az  
melyből az örömszülkők: a  
mely Györgyék családja  
nyel is közérdekű kérdése  
be kell számolnunk arról.  
Vargha L. András pittsbu-  
gépszsmérnök oltárhoz vé-  
Kemény Mártiát.  
Az egyházi szertartás a  
roiti római katolikus tem-  
ben zajlott le és az eskü-  
szigoron családi jellegű  
pi lakoma követte a Sz-  
szálló egyik csendes zugá-  
Kemény Györgyöt, az új-  
go" sok évtizedes szerkes-  
mindenütt ösmerik Ame-  
ban Kemény Mártiát, a  
aszonyt, leginkább (leve-  
ban és Detroitban ösmerik  
esztendő óta lelkes harcosa  
amerikai magyar ügyek  
Legutóbb is a detroiti be-  
dortisi irodában működők  
magyarják érdekében és  
sem riadt vissza attól,  
honfiaiársai érdekében fár-  
zon.  
Kivételes, ritka tébész-  
béküközmapin erősen felül-  
kötött műveltségű aszonyt  
stótt magának Vargha L.  
ris, aki a Pittsburgh M-  
Engine Company tetszésre  
pészsmérnök.  
Az ifju pár rövid na-  
után, Pittsburgban telep-



MIS HIRDETESEK

KERESTETÉS, MUNKÁT KERES... ELADÓ VAGY ÜZLETTÉTEL...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

PÁLYÁZATI HIRDETES.

A Winderbi Római Kath. Szűz Mária... HATÁRZOTT SZOBÁK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

MAGYAR BANTASZKORBÓL... SALES MANEK...

MUNKÁT NYER - NO.

GYAKORLOTT FÉLÉLET... HATÁRZOTT SZOBÁK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

28 ÉVES KEM. KATH. JÓVÁBÓL... KIADÓ LAKÁSOK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

28 ÉVES KEM. KATH. JÓVÁBÓL... KIADÓ LAKÁSOK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

28 ÉVES KEM. KATH. JÓVÁBÓL... KIADÓ LAKÁSOK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

28 ÉVES KEM. KATH. JÓVÁBÓL... KIADÓ LAKÁSOK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

28 ÉVES KEM. KATH. JÓVÁBÓL... KIADÓ LAKÁSOK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

28 ÉVES KEM. KATH. JÓVÁBÓL... KIADÓ LAKÁSOK...

MUNKÁT NYER - PÁRFI.

BUTOROZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

CSINOSAN butorozott szoba... LAKÁS KERES.

KERESTETÉS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HOCSKA ADAM... HATÁRZOTT SZOBÁK...

LUKACS LARZLO... HATÁRZOTT SZOBÁK...

BOLI FERENC... HATÁRZOTT SZOBÁK...

KERESIM BENKO... HATÁRZOTT SZOBÁK...

KERESIM GRANEKER... HATÁRZOTT SZOBÁK...

KERESIM SZUCS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

KERESIM KECSKES... HATÁRZOTT SZOBÁK...

TAKACS ZSIGA... HATÁRZOTT SZOBÁK...

SZATMAR-TISZABECSI... HATÁRZOTT SZOBÁK...

KESZELI LAJOS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

POCSI LAJOS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

NASZTALI LARZLO... HATÁRZOTT SZOBÁK...

DANIEL ENDRE... HATÁRZOTT SZOBÁK...

EAST CHICAGO... HATÁRZOTT SZOBÁK...

PATAKI GYULAI... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ISTOK LARZLO... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HATÁRZOTT SZOBÁK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

OLCSÓSÁG... HATÁRZOTT SZOBÁK...

GROCERY... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ... HATÁRZOTT SZOBÁK...

TÁRS KERESTETIK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ TÁRGYAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

HASZNALT TÉGLA... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ AUTOMOBILOK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ FARMOK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

RENDKIVÜLI ALKALOM... HATÁRZOTT SZOBÁK...

CALIFORNIA... HATÁRZOTT SZOBÁK...

EGY FARM ELADÓ... HATÁRZOTT SZOBÁK...

OLCSÓ VÉTEL... HATÁRZOTT SZOBÁK...

EGY FARM ELADÓ... HATÁRZOTT SZOBÁK...

OLCSÓ VÉTEL... HATÁRZOTT SZOBÁK...

AKTUNA MINORS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

BÉREBÉDŐ FARMOK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ALKALMI HÁZVÉTELEK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

JOGI TANÁCS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Kovácsy M. Andor... HATÁRZOTT SZOBÁK...

D.B. STONE... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Alfréd Sáfrán... HATÁRZOTT SZOBÁK...

JOSEPH M. KISS... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Jos. N. Ackerman... HATÁRZOTT SZOBÁK...

H. E. VARGA... HATÁRZOTT SZOBÁK...

SAM'L SILBERGER... HATÁRZOTT SZOBÁK...

CSASZAR GYULA... HATÁRZOTT SZOBÁK...

OLCSÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

\$1000 LEFIZETÉSSEL... HATÁRZOTT SZOBÁK...

W. H. SCHWARTZ... HATÁRZOTT SZOBÁK...

A. I. ZEIGER... HATÁRZOTT SZOBÁK...

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Dr. DENES ENDRE... HATÁRZOTT SZOBÁK...

BENECZ REALTY CO... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Csizmadi János... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarul beszélő amerikai orvos... HATÁRZOTT SZOBÁK...

RITKA ALKALOM... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyar Fogorvos... HATÁRZOTT SZOBÁK...

TRENTON, N. J. ELOFIZETOINK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

PHILADELPHIA, PA. ELOFIZETOINK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

VEZÉNY... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarul beszélő amerikai orvos... HATÁRZOTT SZOBÁK...

RITKA ALKALOM... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyar Fogorvos... HATÁRZOTT SZOBÁK...

TRENTON, N. J. ELOFIZETOINK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

PHILADELPHIA, PA. ELOFIZETOINK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

VEZÉNY... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

ELADÓ HÁZAK... HATÁRZOTT SZOBÁK...

\$2.50... Ilyen Csekély Pénzért... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Jobb munkát, könnyebb boldogulást... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Amerikában élni... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Bizonffi Szótárt... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Magyarság... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...

Published and... HATÁRZOTT SZOBÁK...